

贝贝熊系列丛书  
The Berenstain Bears

美国孩子行为教育之父  
兰登书屋全球畅销图书



# 礼貌待人

## FORGET THEIR MANNERS

(美) 斯坦·博丹 简·博丹 绘著

Stan & Jan Berenstain

张德启等 译



荣获“冰心儿童图书奖”  
“全行业优秀畅销品种奖”

畅销40余年  
发行2.4亿册  
影响两代人

CHISO 新疆青少年出版社

英汉对照



贝贝熊系列丛书

The Berenstain Bears

# 礼貌待人

FORGET THEIR MANNERS

(美) 斯坦·博丹 简·博丹 绘著

Stan & Jan Berenstain

张德启等 译

父母和孩子一起阅读

家长和子女共同成长



贝贝熊系列丛书  
The Berenstain Bears

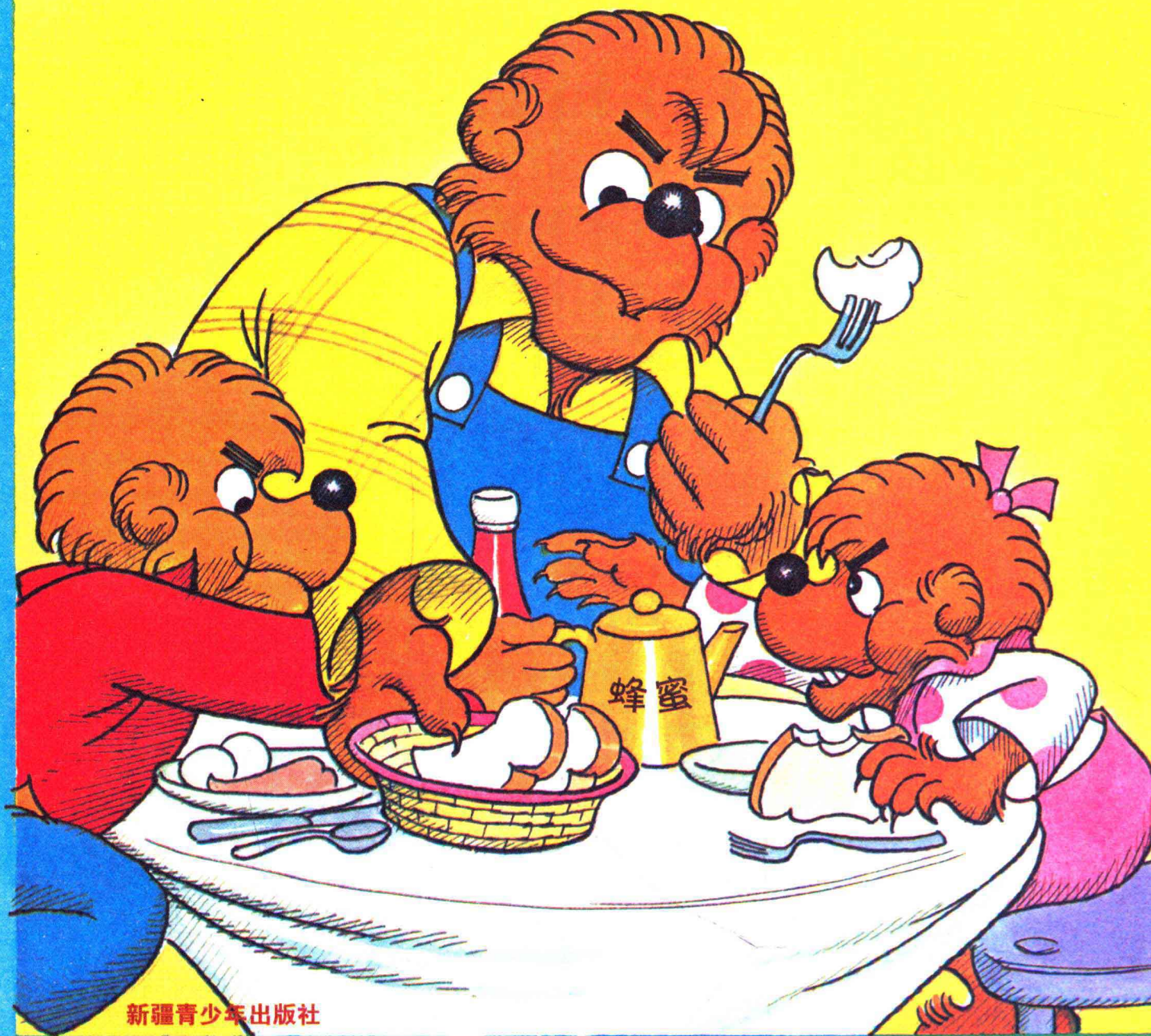
# 礼貌待人

FORGET THEIR MANNERS



第一时间的启蒙书









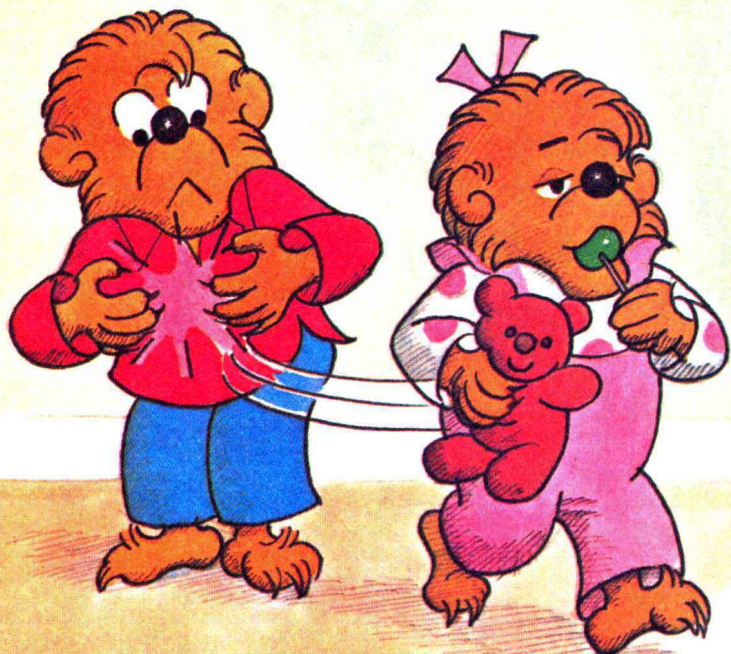
熊王国深处有一条金色的土路,路边有一座大树屋。大树屋里出了点问题——礼貌问题。贝贝熊一家的礼貌问题是:他们常常忘了礼貌!



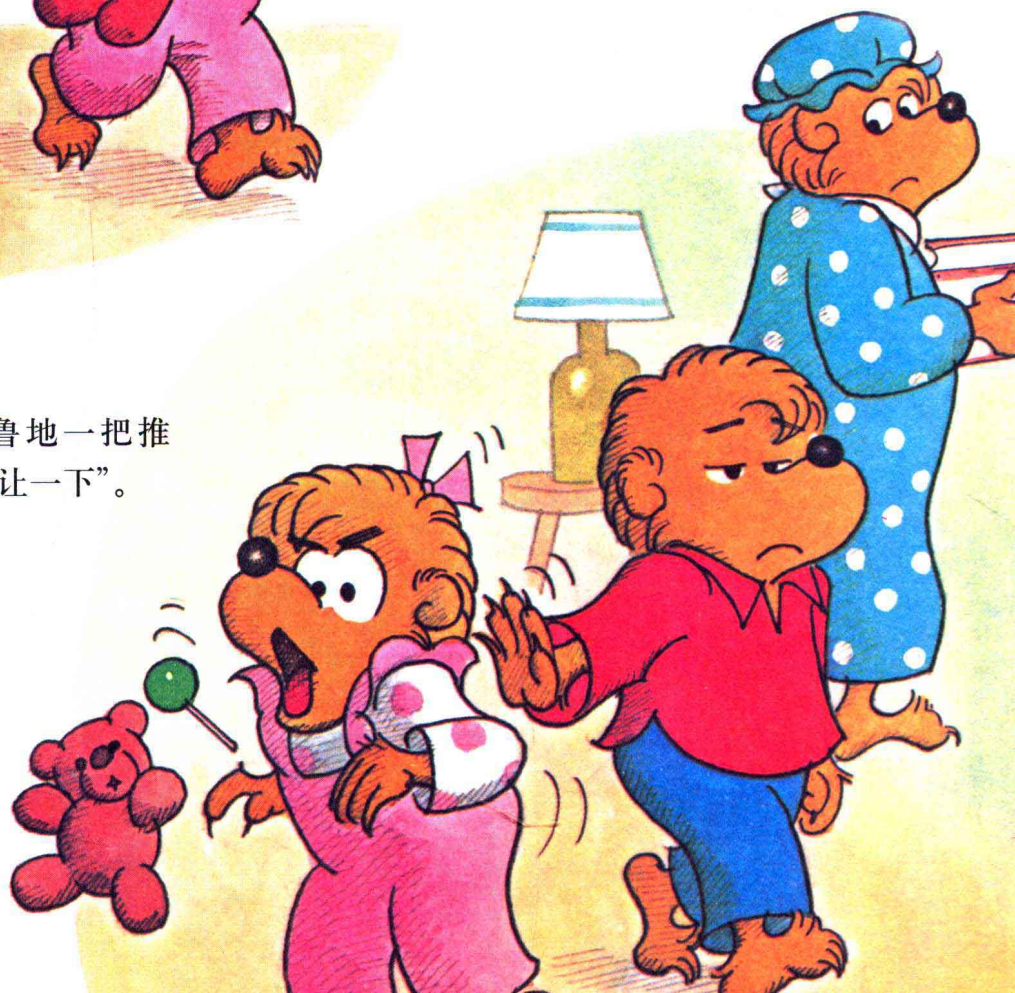




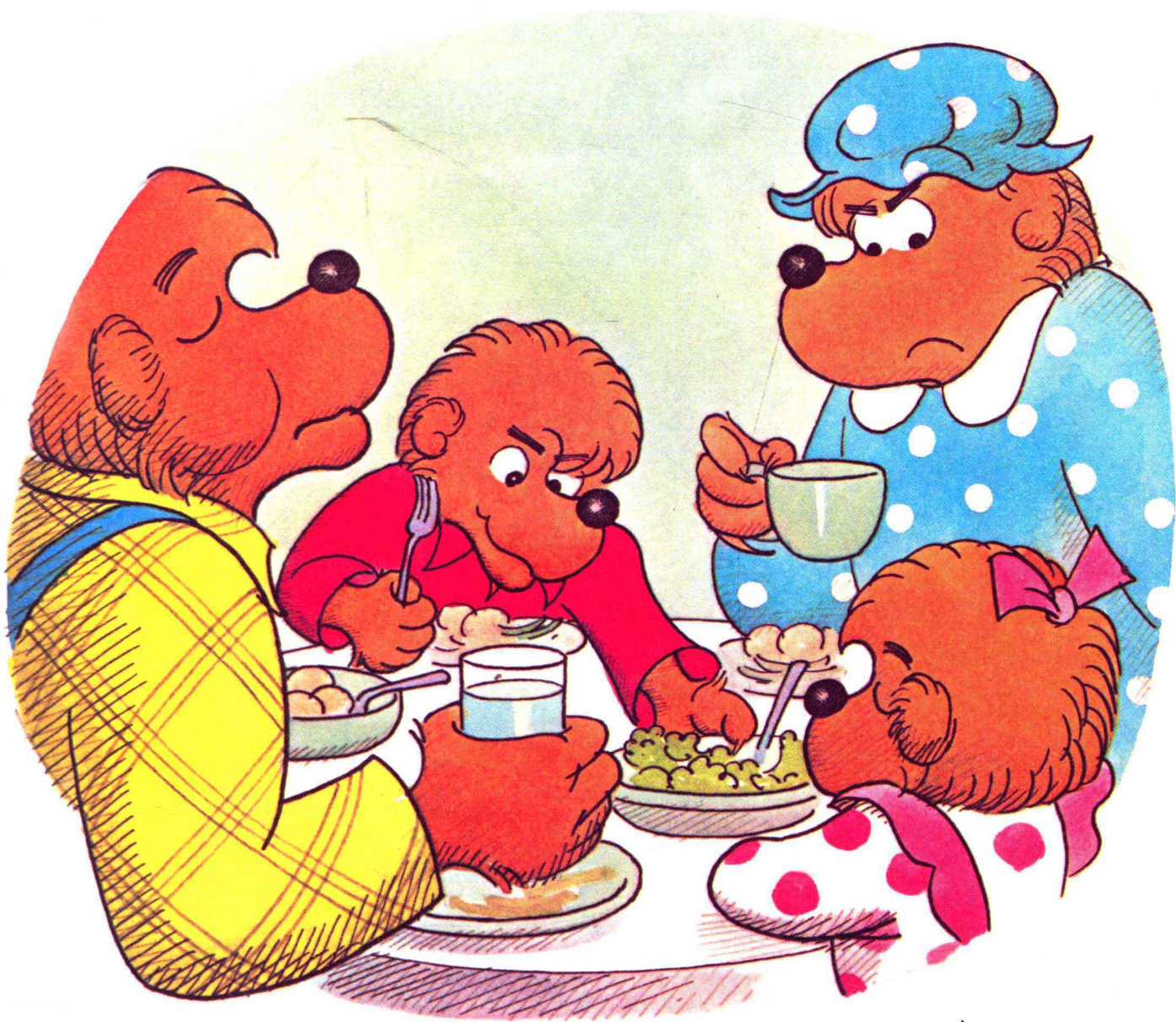
起初，只是偶尔忘了说  
“请”或“谢谢”。



后来，是粗鲁地一把推  
开，而忘了说“请让一下”。



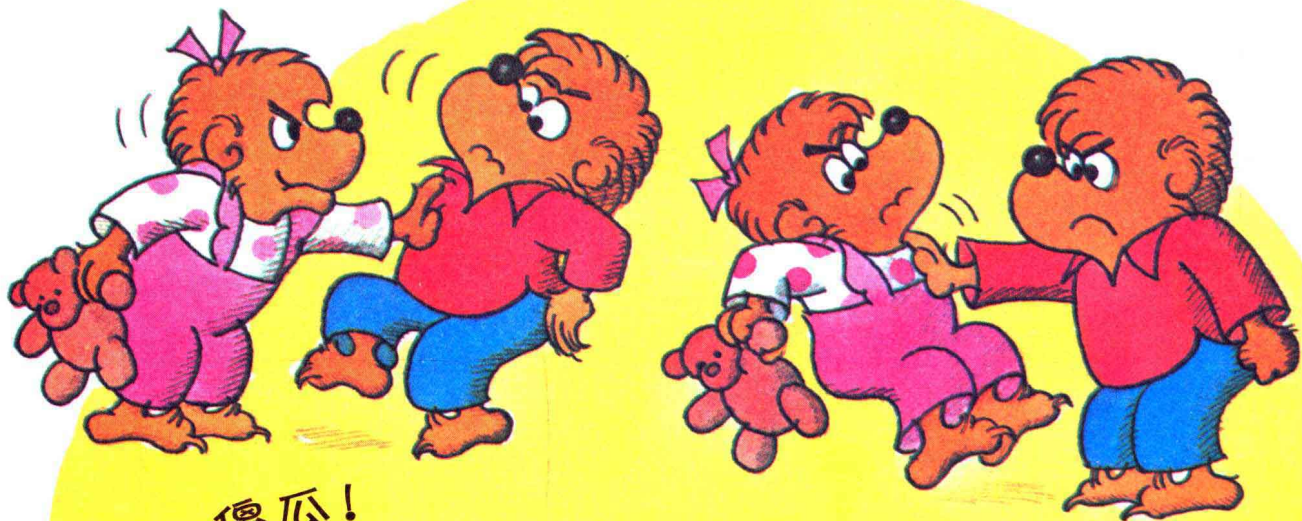




再后来,是伸长胳膊舀对面的花椰菜,而忘了说“请递给我好吗?”。



熊妈妈不知道这一切是怎么开始的,但有一点她知道得很清楚,那就是:不管什么原因,贝贝熊家已经变成了推搡、骂人、粗鲁无礼、吵闹不堪的地方!



傻瓜!

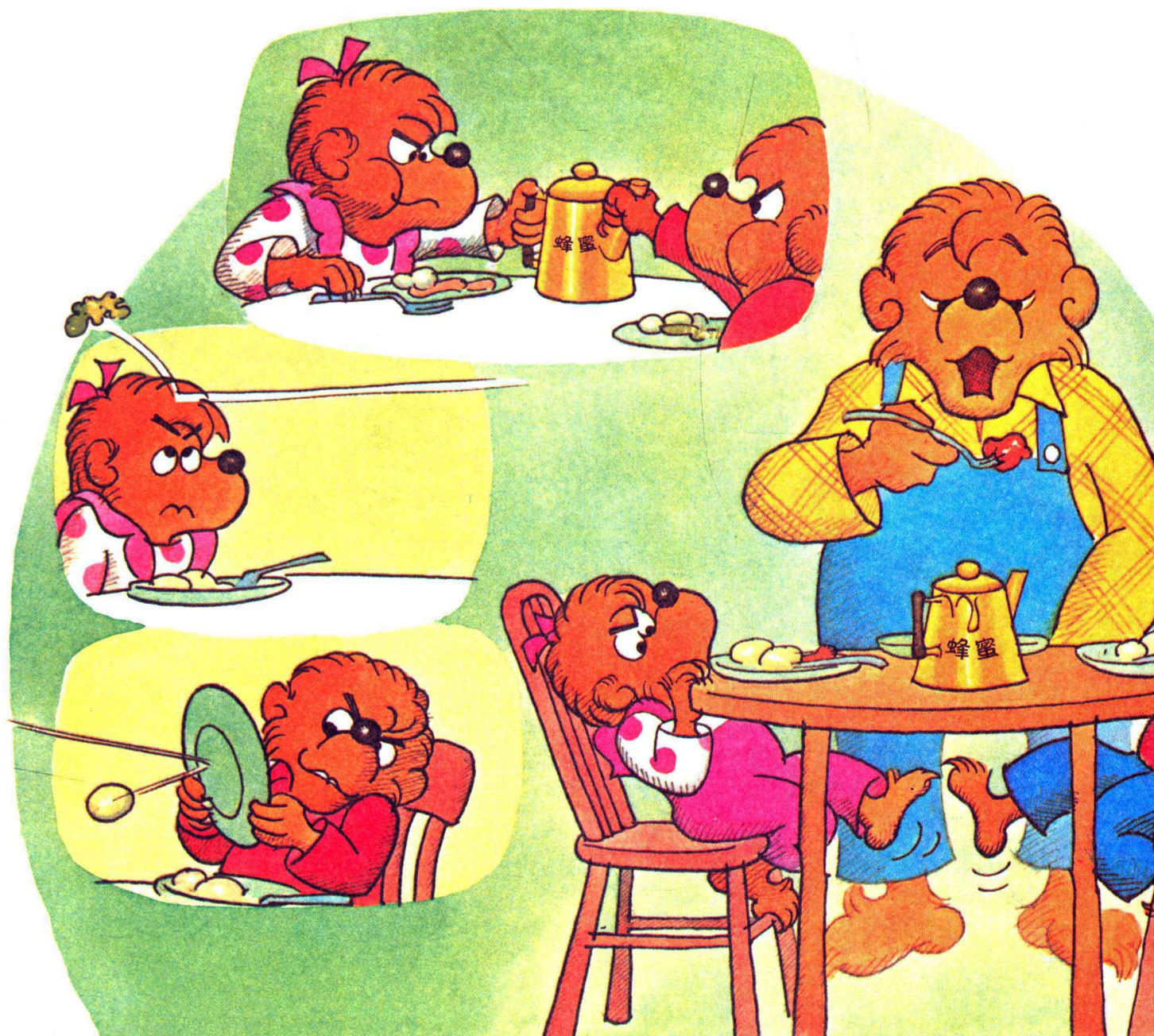
白痴!

蠢蛋!





饭桌上,情况就更糟了。争抢东西,狼吞虎咽,用食物打仗,在桌子底下你蹬我踢。





当然，熊妈妈也想方设法地纠正过他们的行为。

她哄劝过。



责怪过。



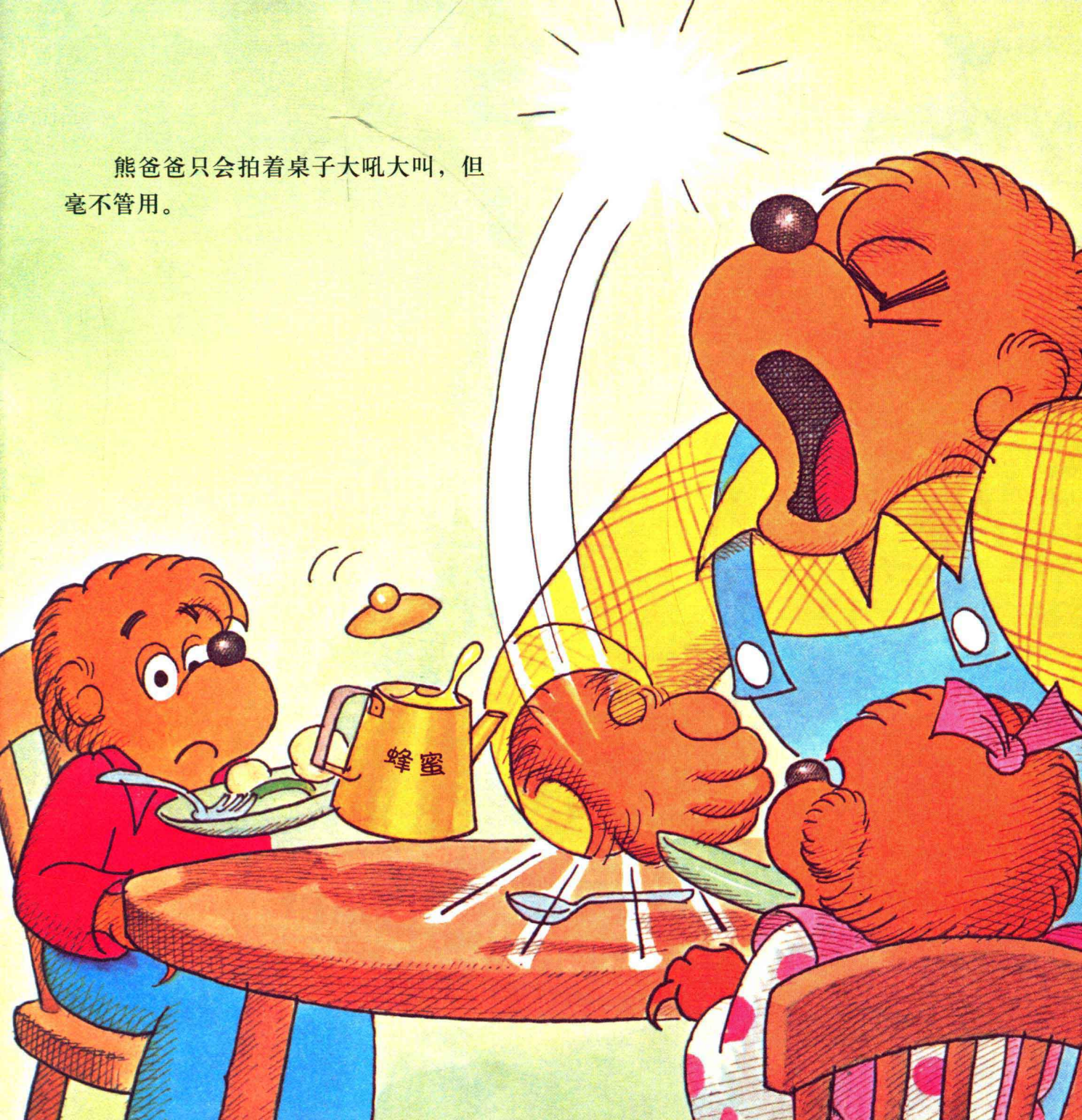
大吼过！



也向熊爸爸求助过(尽管她知道,有时候,熊爸爸的礼貌比他们也好不了多少)。



熊爸爸只会拍着桌子大吼大叫，但毫不管用。







熊妈妈不愿意家里再这样下去了。她受够了，一定得改改了。可有什么办法呢？改掉坏习惯的最好办法是养成好习惯。她想出了一个主意，找了一大块硬纸板和一支马克笔，在上面写道：“贝贝熊家庭礼貌公约”。





写完后，她召集大家开家庭会，让熊爸爸  
和孩子们看公约。





## 贝贝熊家庭礼貌公约

### 粗鲁行为

忘说“请”或“谢谢”  
推搡

打断别人的话

骂人

在饭桌上伸长  
胳膊拿东西

用食物打仗

大声吵闹

摔门

忘说“对不起”

闯浴室

### 惩罚办法

打扫前楼梯

拍打两个脚垫

清扫一楼灰尘

打扫地下室

扫院子

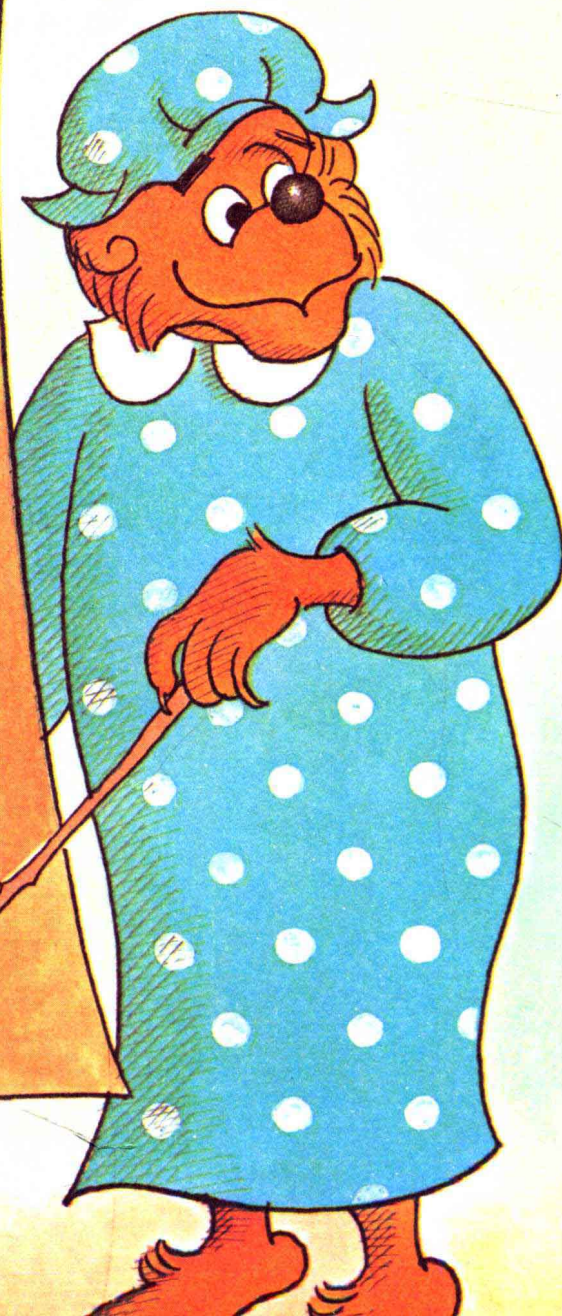
洗盘子

给花园锄草

清扫阁楼

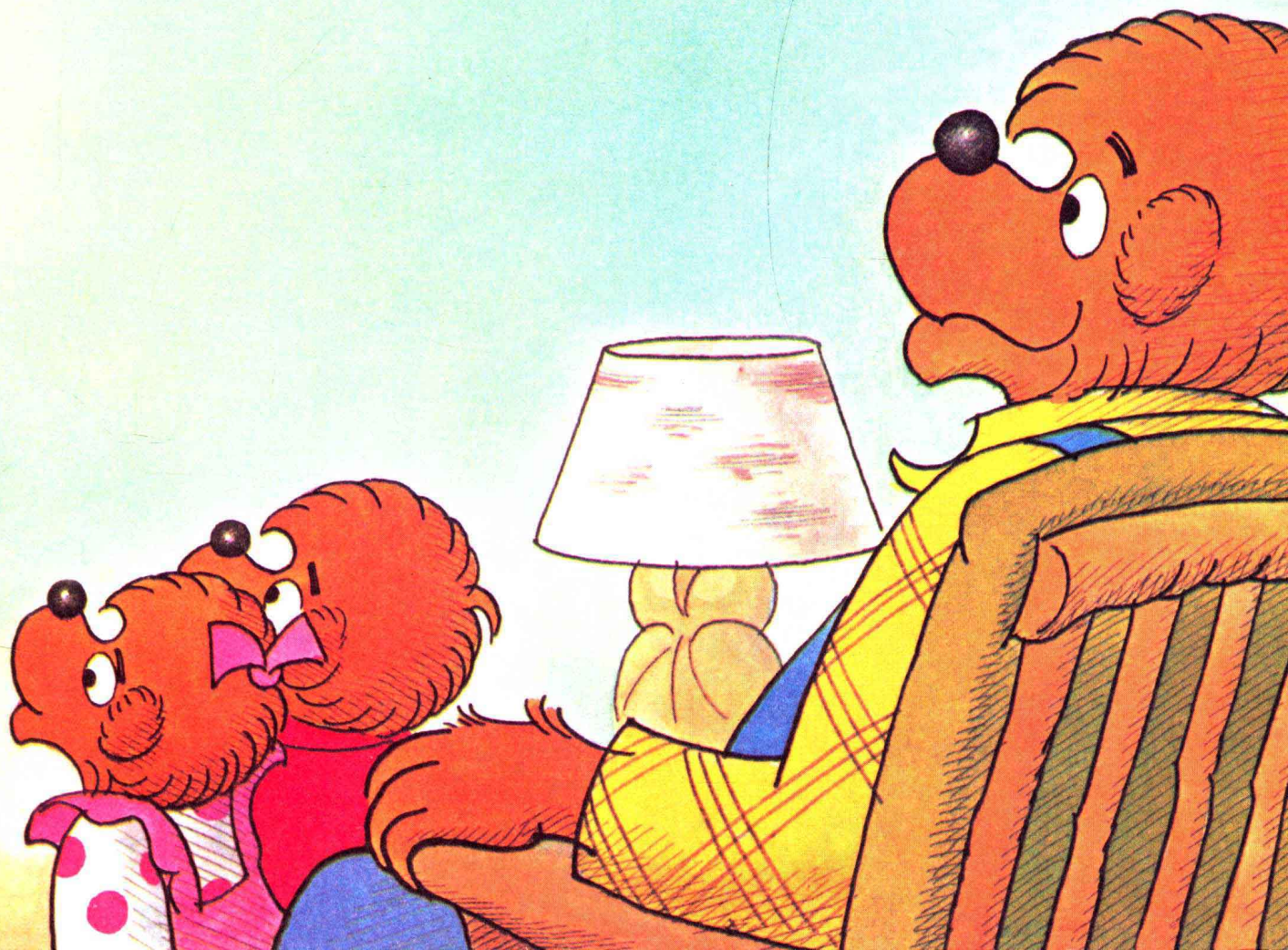
清除垃圾

倒垃圾





公约上列着熊妈妈想让大家改掉的粗鲁行为，还列着惩罚办法——干家务活。忘了说“请”或“谢谢”，就得打扫前楼梯；推搡了别人，就得拍打两个脚垫；骂人，就得打扫整个地下室！





孩子们唧唧喳喳地抱怨起来：“妈妈，这不公平！”

熊妈妈说：“依我看，是你们不公平——对自己不公平，对别人也不公平。礼貌就是——对人公平、体贴。礼貌很重要，有助于我们和别人友好相处，要是没有礼貌……”

熊爸爸打断熊妈妈的话：“妈妈说得对极了！”

